

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesverwaltungsgericht (il-Ġermanja) fl-14 ta' Ottubru 2015 – Freie und Hansestadt Hamburg vs Jost Pinckernelle

(Kawża C-535/15)

(2016/C 007/14)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesverwaltungsgericht

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrenti: Freie und Hansestadt Hamburg

Konvenut: Jost Pinckernelle

Parti oħra: Der Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

Domanda preliminari

L-Artikolu 5 tar-Regolament REACH⁽¹⁾ għandu jiġi interpretat fis-sens li, bla għall-Artikoli 6, 7, 21 u 23 ta' dan ir-regolament, sustanzi ma jistgħux jiġu esportati barra mit-territorju tal-Unjoni jekk dawn ma jkunux ġew irreġistrati konformement mad-dispożizzjonijiet rilevanti tat-Titolu II tal-istess regolament, fejn dan huwa meħtieġ?

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-18 ta' Diċembru 2006, dwar ir-reġistrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni (ĠU L 396, p. 1), kif emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2015/830, tat-28 ta' Mejju 2015 (ĠU L 132, p. 8).

Rikors ipprezentat fil-15 ta' Ottubru 2015 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Ellenika

(Kawża C-540/15)

(2016/C 007/15)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: Maria Patakia, Muriel Heller u Klara Talabér-Ritz)

Konvenuta: Ir-Repubblika Ellenika

Talbiet

— Tikkonstata li, billi naqset milli tadotta l-liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa sabiex tikkonforma ruhha mad-Direttiva 2012/27/UE⁽¹⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-25 ta' Ottubru 2012, dwar l-efficjenza fl-enerġija, li temenda d-Direttivi 2009/125/KE u 2010/30/UE u li thassar id-Direttivi 2004/8/KE u 2006/32/KE jew, skont il-każ, billi naqset milli tikkomunika dan lill-Kummissjoni, ir-Repubblika Ellenika naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 28(1) ta' din id-direttiva.

- Timponi fuq ir-Repubblika Ellenika, skont l-Artikolu 260(3) TFUE, il-pagamenti ta' penali tal-ammont ta' EUR 29 145,60 kuljum mill-ghoti tas-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja.
- Tikkundanna lir-Repubblika Ellenika għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

1. [Ir-rikors huwa intiż għad-] Direttiva 2012/27/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-25 ta' Ottubru 2012, dwar l-effiċjenza fl-enerġija, li temenda d-Direttivi 2009/125/KE u 2010/30/UE u li tħassar id-Direttivi 2004/8/KE u 2006/32/KE (iktar 'il quddiem id-"direttiva"). Skont l-Artikolu 1 tagħha, din id-direttiva tistabbilixxi qafas komuni ta' miżuri għall-promozzjoni tal-effiċjenza fl-enerġija fi hdan l-Unjoni sabiex ikun żgurat li sal-2020 tintlaħaq il-mira ewlenija għall-effiċjenza fl-enerġija ta' 20 % u sabiex titwitta t-triq għal iktar titjib fl-effiċjenza fl-enerġija lil hinn minn dik id-data. Hija tistabbilixxi regoli mfassla sabiex inehhu l-ostakli fis-suq tal-enerġija u sabiex jegħlbu n-nuqqasijiet tas-swieq li jimpedixxu l-effiċjenza fil-provvista u fl-użu tal-enerġija, u tipprovdi sabiex ikunu stabbiliti miri nazzjonali indikattivi għall-effiċjenza fl-enerġija għall-2020.
2. Skont l-Artikolu 28 tad-direttiva, huwa l-obbligu tal-Istati Membri li jdaħhlu fis-seħh il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex jikkonformaw ruhhom ma' din id-direttiva sa mhux iktar tard mill-5 ta' Gunju 2014, u b'mod partikolari, ma' ċerti obbligi msemmija f'ċerti artikoli li jirreferi għalihom l-Artikolu 28, sadati indikati fihom, u li jkkomunikaw lill-Kummissjoni l-miżuri li jadottaw. Din il-komunikazzjoni, imsemmija wkoll fl-Artikolu 260(3) TFUE, hija element intrinsiku tal-obbligu li direttivi tal-Unjoni jiġu trasposti fid-dritt intern u tal-prinċipju ta' kooperazzjoni leali.
3. Wara li segwiet il-proċedura prevista fl-Artikolu 258(2) TFUE, il-Kummissjoni kkonstatat li, sa dan il-jum, ir-Repubblika Ellenika ma adottatx, fit-termini stabbiliti mid-dispożizzjonijiet inkwistjoni tad-direttiva, il-miżuri meħtieġa sabiex tikkonforma ruħha mad-direttiva jew, skont il-każ, ma kkomunikathomlixi u hija ddeċidiet li tressaq quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja rikors kontra r-Repubblika Ellenika sabiex tikseb dikjarazzjoni ta' dan in-nuqqas ta' twettiq ta' obbligu.
4. Fl-istess kuntest, il-Kummissjoni titlob lill-Qorti tal-Ġustizzja timponi pagamenti ta' penali fuq ir-Repubblika Ellenika skont l-Artikolu 260(3) TFUE. Il-kalkolu tal-pagamenti ta' penali propost mill-Kummissjoni jissodisfa l-kriterji u l-metodu li l-Kummissjoni stabbilixxiet fil-komunikazzjoni rilevanti tagħha tal-15 ta' Jannar 2011.

(¹) ĠU L 315, p. 1.

Rikors ipprezentat fis-16 ta' Ottubru 2015 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja

(Kawża C-546/15)

(2016/C 007/16)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: C. Hermes, M. Heller, E. Sanfrutos Cano, aġenti)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tikkonstata li r-Repubblika Federali tal-Ġermanja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 24(1) tad-Direttiva 2012/19/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-4 ta' Lulju 2012, dwar skart ta' tagħmir elettriku u elettroniku (¹), sa fejn ma adottatx il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa għat-traspożizzjoni ta' din id-direttiva u/jew sa fejn ma kkomunikathomx lill-Kummissjoni;